

Užívateľský návod



### Copyright

© 2019 Newell Rubbermaid Europe, LLC. Všetky práva vyhradené. 12/2019

Žiadna časť tohto dokumentu nemôže byť reprodukovaná ani prenášaná v akejkoľvek podobe alebo akýmikoľvek prostriedkami ani prekladaná do akéhokoľvek jazyka bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Newell Rubbermaid Europe, LLC.

#### Obchodné značky

DYMO a LabelManager sú registrované obchodné značky v Spojených štátoch amerických a v iných krajinách. Všetky iné obchodné značky sú vlastníctvom ich príslušných majiteľov.

# Obsah

Informácie o vašom novom štítkovači
Registrácia produktu
Začíname
Pripojenie napájania
Vloženie batérie
Nabijanie batérie
Vybratie batérie
Vloženie kazety so štítkami
Prvé použitie štítkovača
Oboznámenie sa so štítkovačom
Napáianie
Navigačné tlačidlá
Tlačidlo zrušenia
Tlačidlo Backspace
Režim písania veľkých písmen (CAPS)
Nový štítok/vymazať
Veľkosť textu
Tlačidlá formátu
Vertikálny text
Tlačidlo Menu (Ponuka)
Formátovanie štítka
Zmena typu písma
Zmena veľkosti textu
Zmena štýlu textu
Pridanie orámovania
Používanie zrkadlového textu
Tvorba vertikálnych štítkov
Tvorba štítkov s pevnou dĺžkou
Zarovnanie textu
Vytváranie dvojriadkových štítkov
Používanie obrázkov Clip Art, symbolov a špeciálnych znakov
Pridávanie symbolov
Pridávanie obrázkov Clip Art
Pridávanie znakov s diakritikou
Vloženie dátumu a času
Používanie automatického číslovania
Vymazanie automatického číslovania11
Zmena nastavení
Zmena jazyka
Nastavenie šírky štítka
Nastavenie merných jednotiek
Možnosti tlače
Zobrazenie náhľadu rozloženia štítka11
Tlač viacerých štítkov
Používanie pamäte štítkovača 11
Uloženie štítka
Otvorenie uložených štítkov
Vloženie uloženého textu
Údržba štítkovača
Používanie štítkovača s počítačom
Inštalácia softvéru pre stolové počítače
Pripojenie štítkovača k počítaču
Riešenie problémov
Bezpečnostné opatrenia pre dobíjateľné lítium-jónové batérie
Informácie o ochrane životného prostredia



Obr. 1 Štítkovač LabelManager 280

- 1 Port USB
- 2 Napájací port
- 3 Displej LCD
- 4 Rezačka
- 5 Kurzíva
- 6 Podčiarknuté
- 7 Vertikálne
- 8 Tlačiť/kópie

- 9 Späť
- 10 Uložiť/otvoriť
- 11 Číselné tlačidlá
- 12 Symboly
- **13** Tlačidlo Backspace
- **14** Tlačidlo Enter
- 15 Medzerník
- 16 Veľké písmená

- 17 Písmená s dĺžňom alebo mäkčeňom
- 18 Navigácia
- 19 OK
- 20 Nový štítok/vymazať
- 21 Tlačidlo Menu (Ponuka)
- 22 Tlačidlo zapnutia/vypnutia
- 23 Veľkosť textu
- 24 Tučné

# Informácie o vašom novom štítkovači

Elektronický štítkovač DYMO<sup>®</sup> LabelManager<sup>®</sup> 280 umožňuje vytvárať široké spektrum vysokokvalitných samolepiacich štítkov. Štítky môžete tlačiť použitím rôznych druhov písma, veľkostí písma a štýlov textu. V štítkovači sa používajú kazety so štítkami DYMO D1 šírky 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8") alebo 12 mm (1/2"). Uvedené kazety so štítkami sú k dispozícii v širokej škále farieb.

Informácie, ako získať štítky a príslušenstvo k štítkovaču, nájdete na adrese **www.dymo.com**.

### Registrácia produktu

Navštívte webovú stránku **www.dymo.com/register**, na ktorej môžete zaregistrovať svoj štítkovač online. Počas registrácie budete potrebovať sériové číslo štítkovača, ktoré sa nachádza na vnútornej strane zadného krytu štítkovača.

Registráciou štítkovača získate nasledujúce výhody:

- jeden rok záruky navyše,
- upozornenia na inovácie softvéru prostredníctvom e-mailu,
- špeciálne ponuky a informácie o nových produktoch.

# Začíname

Pomocou krokov v tejto časti budete môcť vytlačiť svoj prvý štítok.

# Pripojenie napájania

Štítkovač sa napája z nabíjateľnej lítium-iónovej batérie. Štítkovač sa po dvoch minútach nečinnosti automaticky vypne, čím šetrí energiu.

Ak nebudete štítkovač používať dlhší čas, batériu vyberte.

#### Vloženie batérie

Batéria, ktorá je súčasťou vášho štítkovača, je čiastočne nabitá. Najlepší výkon dosiahnete, keď batériu čo najskôr úplne nabijete.

Pred manipuláciou s lítium-iónovou batériou skontrolujte, či je odpojený nabíjací adaptér.

#### Vloženie batérie

1 Zo štítkovača vysuňte kryt priestoru pre batériu. Pozrite si Obr. 2.



2 Do priestoru pre batériu vložte batériu.

3 Vráťte späť kryt priestoru pre batériu.

Pozorne si prečítajte bezpečnostné upozornenia týkajúce sa lítium-iónových batérií, ktoré nájdete na str. 15.

### Nabíjanie batérie

Súčasťou balenia štítkovača je aj adaptér na nabíjanie batérie. Nabíjanie batérie trvá približne tri hodiny. Štítkovač však môžete začať používať na tlač štítkov približne 10 minút od začatia nabíjania.

Používajte iba napájací adaptér uvedený v tejto používateľskej príručke:

Model adaptéra DSA-6PFG-12 Fc 120050 (poznámka: "c" môže byť EÚ, UP, UK, US, UJ, JP, CH, IN, AU, KA, KR, AN, AR, BZ, SA, AF alebo CA) od spoločnosti Dee Van Enterprise Co., Ltd.

Nabíjací adaptér sa používa len na nabitie batérie, nie je ho možné použiť na napájanie štítkovača.

#### Dobíjanie batérie

- 1 Zapojte nabíjací adaptér do sieťového konektora na vrchnej strane štítkovača.
- 2 Druhý koniec nabíjacieho adaptéra zapojte do elektrickej siete. Pozrite si Obr. 3.



Pozorne si prečítajte bezpečnostné upozornenia týkajúce sa lítium-iónových batérií, ktoré nájdete na str. 15.

#### Vybratie batérie

Ak nebudete štítkovač používať dlhší čas, vyberte batériu.

Pred manipuláciou s lítium-iónovou batériou skontrolujte, či je odpojený nabíjací adaptér.

#### Vybratie batérie

- 1 Odpojte nabíjací adaptér.
- 2 Zo štítkovača vysuňte kryt priestoru pre batériu. Pozrite si Obr. 2.
- 3 Z priestoru pre batériu vyberte batériu.

Pozorne si prečítajte bezpečnostné upozornenia týkajúce sa lítium-iónových batérií, ktoré nájdete na str. 15.

# Vloženie kazety so štítkami

Štítkovač sa dodáva so "štartovacou" kazetou so štítkami. Štítkovač využíva kazety s páskou DYMO D1 šírky 6 mm (1/4"), 9 mm (3/8") alebo 12 mm (1/2"). Informácie o nákupe dodatočných kaziet získate na webovej adrese **www.dymo.com**.

**Upozomenie:** Rezací nôž je mimoriadne ostrý. Pri výmene kazety so štítkami držte prsty a ostatné časti tela ďalej od rezacieho noža a nestláčajte tlačidlo na rezanie.

#### Vloženie kazety so štítkami

1 Zdvihnite kryt kazety a otvorte priestor pre kazetu so štítkami. Pozrite si Obr. 4.



2 Skontrolujte, či sú podkladová a farbiaca páska napnuté v prednej časti kazety a či páska prechádza medzi vodiacimi kolíkmi. Pozrite si Obr. 5.

V prípade potreby otočte cievkou na navíjanie pásky na tlač v smere hodinových ručičiek a napnite pásku.



3 Vložte kazetu so štítkami a zatláčajte ju, kým nezapadne na miesto. Pozrite si Obr. 6.



4 Zatvorte kryt kazety so štítkami.

# Prvé použitie štítkovača

Po prvom zapnutí štítkovača sa zobrazí výzva na výber jazyka, merných jednotiek a šírky štítka. Tieto nastavenia sa v prístroji uchovajú, kým ich nezmeníte.

Tento výber môžete zmeniť stlačením tlačidla Menul a potom výberom položky 2.

### Nastavenie štítkovača

- 1 Stlačte tlačidlo () na zapnutie štítkovača.
- 2 Vyberte príslušný jazyk a stlačte tlačidlo **OK**.
- 3 Vyberte palce alebo milimetre a stlačte tlačidlo OK.
- 4 Vyberte šírku kazety so štítkami, ktorá je momentálne vložená v štítkovači, a stlačte tlačidlo **OK**.

Vždy keď do štítkovača vložíte kazetu so štítkami, zobrazí sa výzva na nastavenie šírky štítka. Štítkovač tak bude vedieť, akú veľkosť štítka práve používate.

Ste pripravení na tlač svojho prvého štítka.

#### Tlač štítka

- 1 Pomocou klávesnice zadajte text a vytvorte jednoduchý štítok.
- 2 Stlačte tlačidlo (2). Vytlačí sa štítok.
- Stlačte tlačidlo rezačky a odrežte štítok.

Narezaný podklad štítka

4 Zo štítka odstráňte podklad, odkryte lepiacu časť a štítok nalepte.

Gratulujeme! Vytlačili ste svoj prvý štítok. Čítaite ďalej a dozviete sa viac o f

štítok. Čítajte ďalej a dozviete sa viac o funkciách dostupných pri vytváraní štítkov.

# Oboznámenie sa so štítkovačom

Zistite, kde sa na štítkovači nachádzajú tlačidlá na nastavenie vlastností a funkčné tlačidlá. Pozrite si Obrázok 1 na strane 4. V nasledujúcich častiach sa detailne opisujú jednotlivé funkcie.

# Napájanie

Pomocou tlačidla 🕁 je možné štítkovač zapnúť alebo vypnúť. Po dvoch minútach nečinnosti sa štítkovač automaticky vypne.

Keď sa štítkovač manuálne alebo automaticky zapne, nastavenia textu a štýlu posledného štítka sa po opätovnom zapnutí štítkovača zachovajú a zobrazia.

# Displej LCD

Vďaka exkluzívnemu grafickému displeju DYMO je väčšina nastavení formátovania, ktoré pridáte, okamžite viditeľná.

Indikátory vlastností vo vrchnej a bočnej časti displeja LCD sa zobrazia čiernou farbou a signalizujú tak výber príslušnej funkcie.



1 Veľké písmená 7 Konektor USB

Zarovnanie textu

- 2 Malé písmená
- 3 Rozšírený znak
- 4 Písmo

5

- 9 Zrkadlový text
- 10 Pevná dĺžka štítka

8

- 11 Automatické číslovanie
- Veľkosť textu 6 Indikátor batérie
- 12 Oblasť na úpravy
- Navigačné tlačidlá

Medzi položkami ponúk môžete prechádzať pomocou týchto navigačných tlačidiel: < , > , **^** a **V**. Položku vyberiete stlačením tlačidla OK. Pomocou navigačných tlačidiel tiež môžete zobraziť náhľad štítka a upraviť ho.

# Tlačidlo zrušenia

Stlačením tlačidla 📩 zatvoríte ponuku bez výberu položky.

# Tlačidlo Backspace

Stlačením tlačidla 💌 zmažete znak, ktorý sa nachádza naľavo od kurzora.

# Režim písania veľkých písmen (CAPS)

Stlačením tlačidla A + a sa zapína alebo vypína funkcia písania veľkých písmen. Keď je zapnutý režim veľkých písmen, všetky zadané písmená sa zobrazia veľkým písmom. V predvolenom nastavení je režim písania veľkých písmen zapnutý. Ak je funkcia písania veľkých písmen vypnutá, všetky písmená budú malé.

# Nový štítok/vymazať

Tlačidlo 🏳 🗮 umožňuje vymazať text štítka a zachovať formátovanie alebo vymazať text aj formátovanie.

# Veľkosť textu

Stlačením tlačidla AAA zmeníte veľkosť textu štítka. Aktuálna veľkosť textu sa zobrazí na displeji LCD.

# Tlačidlá formátu

Stlačením tlačidla **B**, *I* alebo **U** sa zapína alebo vypína tučné písmo, kurzíva a podčiarknutie.

# Vertikálny text

Stlačením tlačidla < □ ∪ sa zapína alebo vypína funkcia písania vertikálneho textu.

# Tlačidlo Menu (Ponuka)

Stlačením tlačidla Menu sa zobrazia karty Formát, Vloženie, Otvorenie a Nastavenia. Pomocou možností na týchto kartách môžete meniť vzhľad štítka, vkladať obrázky Clip Art a symboly, otvárať uložený text a štítky a meniť nastavenia tlačiarne.



- Formát 3 Otvorenie 1 2 Vloženie
  - 4 Nastavenia

# Formátovanie štítka

Na zdokonalenie grafického vzhľadu štítkov máte na výber z niekoľkých možností formátovania.



4 Okraje

# Zmena typu písma

Na štítkoch môžete používať tri typy písma:



# Zmena typu písma

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku la potom stlačte tlačidlo OK.
- 2 Vyberte položku A A a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 3 Stlačte tlačidlo A alebo V, vyberte typ písma a potom stlačte tlačidlo OK.

# Zmena veľkosti textu

Pre štítky je k dispozícii šesť veľkostí textu:

EA.	] [!©&		) ( 25)
Ve	'kost	'tex	t. 1,4
48	10 12	16 20	SC ·
	E	Sod	

Dostupné veľkosti textu závisia od zvolenej šírky štítka. Jednoriadkové štítky:

bodov

Šírka	štítka	Dostupná veľkosť	textu
~	( . /	0 10 101 1	

6 mm (1/4")	8, 10, 12 bodov
9 mm (3/8")	8, 10, 12, 16, 20 bodov
12 mm (1/2")	8, 10, 12, 16, 20, 24 bo

Dvojriadkové štítky:

Šírka štítka	Dostupná veľkosť textu
9 mm (3/8")	8, 10 bodov
12 mm (1/2")	8, 10, 12 bodov

Veľkosť textu sa použije na všetky znaky na štítku.

### Zmena veľkosti textu

- 1 Stlačte tlačidlo Menul, vyberte položku Apotom stlačte tlačidlo **OK**.
- 2 Vyberte aktuálnu veľkosť textu a stlačte tlačidlo OK.
- Stlačte tlačidlo < alebo >, vyberte veľkosť textu a potom stlačte tlačidlo OK.

 $\bigcirc$  Veľkosť textu tiež môžete rýchlo zmeniť pomocou tlačidla veľkosti textu **AAA**.

# Zmena štýlu textu

Vybrať si môžete zo siedmich štýlov textu:



# Zmena štýlu textu

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku A a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 2 Vyberte položku **H** T **U** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- Stlačte tlačidlo ∧ alebo V, vyberte štýl textu a potom stlačte tlačidlo OK.

 $\bigcirc$  Štýl textu tiež môžete rýchlo použiť pomocou tlačidiel formátu **B**, *I* alebo <u>U</u>.

Niektoré štýly textu možno kombinovať. Štýly môžete kombinovať pomocou tlačidiel formátu.

Pri používaní podčiarknutého písma na štítkoch s viacerými riadkami textu sa podčiarkne každý riadok.

# Pridanie orámovania

Text môžete zvýrazniť pridaním štýlu rámu.



### Pridanie rámu

- 1 Stlačte tlačidlo Menul, vyberte položku Apotom stlačte tlačidlo **OK**.
- 2 Vyberte položku a potom stlačte tlačidlo OK.
- 3 Stlačte tlačidlo ∧ alebo ∨, vyberte štýl rámu a potom stlačte tlačidlo OK.

Pri použití rámov na dvojriadkových štítkoch sa oba riadky umiestnia do jedného rámu.

# Používanie zrkadlového textu

Zrkadlový formát umožní tlačiť text tak, aby ho bolo možné čítať sprava doľava, akoby bol zobrazený v zrkadle.

	1 🗠 🕹
Zrkadlov	ý text
+ <u>(abc</u> ]	<u>ierre</u> i +

# Použitie zrkadlového textu

- 1 Stlačte tlačidlo Menul, vyberte položku A potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 2 Vyberte položku **1** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 3 Stlačte tlačidlo < alebo >, vyberte položku **[**...] a potom stlačte tlačidlo **OK**.

# Tvorba vertikálnych štítkov

Text môžete tlačiť otočený tak, aby ste štítok mohli čítať otočený vertikálne.

#### Vytvorenie vertikálneho štítka

- 1 Stlačte tlačidlo <∩∪.
- 2 Zadajte text.
- 3 Stlačením tlačidla 🕘 vytlačte štítok.

Pri tlači vertikálnych štítkov nemožno použiť podčiarknutie.

# Tvorba štítkov s pevnou dĺžkou

Dĺžka štítka obyčajne automaticky závisí od dĺžky textu. V špecifických aplikáciách však máte možnosť nastaviť pevnú dĺžku štítka.

Ak vyberiete pevnú dĺžku štítka, veľkosť textu štítka sa automaticky prispôsobí veľkosti štítka. Ak text nemožno prispôsobiť pevnej dĺžke štítka, zobrazí sa hlásenie s výzvou na vytlačenie štítka s variabilnou dĺžkou. Pevnú dĺžku štítka môžete vybrať v rozmedzí od 40 mm (1,5") do 400 mm (15").

### Nastavenie pevnej dĺžky štítka

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku A potom stlačte tlačidlo OK.
- 2 Vyberte položku
- 3 Stlačte tlačidlo < alebo > a vyberte položku Pevná.



- 4 Stlačte tlačidlo ∧ alebo ∨ a vyberte dĺžku štítka, prípadne ju zadajte pomocou číselných tlačidiel.
- 5 Stlačte tlačidlo OK.

Nastavenie pevnej dĺžky sa zachová, kým ju nezmeníte na premenlivú dĺžku.

# Zarovnanie textu

Na štítku môžete text pri tlači zarovnať buď doľava, alebo doprava. Predvolené nastavenie je zarovnanie na stred.

Nastavenia zarovnania textu sú platné len pre štítky s pevnou dĺžkou. Štítky s variabilnou dĺžkou sú vždy zarovnané na stred.

	3 <b>&amp;</b> ] [ E	🗲 ો ચિ	
Zarovi	n. te:	<tu< th=""><th></th></tu<>	
			••••

#### Zmena zarovnania textu

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku A potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 2 Vyberte položku **End** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- Stlačte tlačidlo < alebo >, vyberte zarovnanie textu a potom stlačte tlačidlo OK.

# Vytváranie dvojriadkových štítkov

Na štítok možno vytlačiť maximálne dva riadky textu. Na štítok so šírkou 6 mm (1/4") možno vytlačiť len jeden riadok textu.

Pri tlači dvojriadkového vertikálneho štítka sa druhý riadok textu vytlačí napravo od prvého riadka.

#### Vytvorenie dvojriadkového štítka

- 1 Zadajte text do prvého riadka a stlačte tlačidlo ↓.
- 2 Napíšte text pre druhý riadok.
- 3 Stlačením tlačidla 📳 vytlačte štítok.

# Používanie obrázkov Clip Art, symbolov a špeciálnych znakov

Na štítky môžete pridávať obrázky Clip Art, symboly, interpunkčné znamienka a iné špeciálne znaky.

#### Pridávanie symbolov

Štítkovač podporuje túto sústavu rozšírených symbolov.

?	!		-	:
'	"	,		;
,	i	ż	/	\
&	@	#	%	‰
	(	)	{	}
1	1	0	•	*
+	-	х	÷	
۸	~	ĸ	=	¥
±	<	>	v	≥
€	£	\$	¢	¥
©	®	Œ	ТМ	§
1/3	2/3	1⁄8	5⁄8	7⁄8
1⁄4	1/2	3⁄4	3⁄8	
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
0	1	2	3	4
5	6	7	8	9
α	β	γ	δ	3
ζ	η	ė	_	К
λ	μ	V	ξ	0
Π	ρ	σ	т	U
φ	X	Ψ	ω	
Á	В	Г	Δ	E
Z	Н	Θ	I	K
Λ	М	Ν	Ξ	0
П	Р	Σ	Т	Y
Φ	Х	Ψ	Ω	

#### Vloženie symbolu

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku I I & a potom stlačte tlačidlo OK.
- Vyberte položku Symboly a potom stlačte tlačidlo OK.
- 3 Príslušný symbol vyberte stláčaním navigačných tlačidiel.
- 4 Stlačením tlačidla **OK** pridáte symbol na štítok.
- $\bigcirc$  Symbol môžete rýchlo pridať stlačením tlačidla **.,#**.

# Pridávanie obrázkov Clip Art

V štítkovači sa nachádzajú nasledujúce obrázky.



#### Vloženie obrázka Clip Art

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku II⊛& a potom stlačte tlačidlo OK.
- 2 Vyberte položku Clip Art a potom stlačte tlačidlo OK.
- 3 Príslušný obrázok vyberte stláčaním navigačných tlačidiel.
- 4 Stlačením tlačidla OK pridáte obrázok na štítok.

# Pridávanie znakov s diakritikou

Štítkovač podporuje rozšírenú sústavu znakov latinky s diakritickými znamienkami. Znaky s diakritikou môžete pridávať dvoma spôsobmi:

- Stlačte tlačidlo <sup>Å</sup> a potom príslušné písmeno.
- Stlačte a podržte príslušné písmeno.

Po stlačení písmena sa zobrazia všetky jeho dostupné varianty.

Ak napríklad stlačíte a podržíte písmeno **a**, zobrazia sa znaky **a à â æ** a všetky dostupné varianty.

#### Pridávanie znakov s diakritikou

1 Stlačte a podržte príslušné písmeno.

Zobrazia sa varianty písmena s diakritickými znamienkami.

2 Stlačte tlačidlo < alebo >, vyberte požadovaný znak a potom stlačte tlačidlo **OK**.

### Vloženie dátumu a času

Na štítok môžete vložiť aktuálny dátum a čas. Formát dátumu a času závisí od formátu, ktorý ste zvolili v nastavení štítkovača.

#### Nastavenie formátu dátumu a času

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku 2 a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 2 Vyberte položku 🕅 🕔 a potom stlačte tlačidlo OK.
- 3 Vyberte položku **Záznam** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Vyberte dátum alebo formát dátumu a času, ktorý sa má použiť, a potom stlačte tlačidlo **OK**.

#### Nastavenie dátumu

- 1 Stlačte tlačidlo Menul, vyberte položku 2 a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 2 Vyberte položku 🕅 🕓 a potom stlačte tlačidlo OK.
- 3 Vyberte položku Nastaviť dátum a potom stlačte tlačidlo OK.
- 4 Pomocou navigačných tlačidiel vyberte aktuálny deň, mesiac a rok.
- 5 Stlačením tlačidla OK a dvojitým stlačením tlačidla
   sa vráťte do oblasti na úpravy.

#### Nastavenie času

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku 2 a potom stlačte tlačidlo OK.
- 2 Vyberte položku 🕅 🕔 a potom stlačte tlačidlo OK.
- 3 Vyberte položku Nastaviť čas a potom stlačte tlačidlo OK.
- 4 Pomocou navigačných tlačidiel vyberte aktuálnu hodinu a minúty.
- 5 Stlačením tlačidla OK a dvojitým stlačením tlačidla
   sa vráťte do oblasti na úpravy.

#### Vloženie dátumu a času

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku **I OSA** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 2 Vyberte položku Dátum a čas a potom stlačte tlačidlo OK.

Na štítok sa vloží dátum a čas.

# Používanie automatického číslovania

Pomocou automatického číslovania môžete naraz vytlačiť sériu až 10 štítkov.

Na štítok môžete pridať automatické číslovanie vo formáte číslic (0, 1, 2...9), veľkých písmen (A, B, C...Z) alebo malých písmen (a, b, c...z). Pred a za automatické číslovanie môžete vložiť text.

#### Automatické číslovanie štítkov

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku 🗍 I 🖗 🌡 Ìа potom stlačte tlačidlo OK.
- 2 Vyberte položku Autom. číslov. a potom stlačte tlačidlo OK.
- 3 Vyberte druh automatického číslovania a potom stlačte tlačidlo OK.
- 4 Pomocou navigačných tlačidiel vyberte hodnotu začiatku a konca a potom stlačte tlačidlo OK.

Na štítok sa pridá automatické číslovanie a na displeji LCD sa zobrazuje počet štítkov v sériách.



# Vymazanie automatického číslovania

Automatické číslovanie sa vloží na štítok v podobe jedného znaku.

### Vymazanie automatického číslovania

- 1 Umiestnite kurzor na koniec textu automatického číslovania na displeji.
- 2 Stlačte tlačidlo

# Zmena nastavení

Štítkovač si môžete prispôsobiť pomocou viacerých dostupných možností. Môžete vybrať jazyk na displeji, merné jednotky a môžete nastaviť šírku štítka.

# Zmena jazyka

Jazyk na obrazovke štítkovača môžete zmeniť, aby ste mohli pracovať v jazyku, ktorý vám je najbližší.

#### Zmena jazyka

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku 🕰 la potom stlačte tlačidlo OK.
- 2 Vyberte aktuálny jazyk a stlačte tlačidlo OK.
- 3 Stlačte tlačidlo A alebo V, vyberte požadovaný jazyk a potom stlačte tlačidlo OK.

# Nastavenie šírky štítka

Vždy keď do štítkovača vložíte kazetu so štítkami, zobrazí sa výzva na nastavenie šírky štítka. Štítkovač tak bude vedieť, akú veľkosť štítka práve používate.

Niektoré funkcie dostupné pri grafickej úprave štítka závisia od šírky štítka. Nastavenie šírky štítka môžete kedykoľvek zmeniť bez ohľadu na kazetu so štítkami vloženú v štítkovači.

#### Zmena nastavenia šírky štítka

- 1 Stlačte tlačidlo Menul, vyberte položku 25 potom stlačte tlačidlo OK. ]a
- 2 Vyberte aktuálnu šírku štítka a stlačte tlačidlo OK.
- Stlačte tlačidlo < alebo >, vyberte požadovanú šírku 3 štítka a potom stlačte tlačidlo OK.

### Nastavenie merných jednotiek

Môžete vybrať anglické jednotky (palce) alebo metrické jednotky. Od výrobcu sú predvolene nastavené metrické jednotky.

#### Zmena predvolených merných jednotiek

- 1 Stlačte tlačidlo Menu, vyberte položku 25 potom stlačte tlačidlo OK. a
- Vyberte položku "mm a potom stlačte tlačidlo OK.
- 3 Stlačte tlačidlo < alebo > a vyberte palce alebo milimetre.
- 4 Stlačte tlačidlo OK.

# Možnosti tlače

Môžete zobraziť náhľad rozloženia štítka alebo tlačiť viacero kópií.

# Zobrazenie náhľadu rozloženia štítka

Môžete zobraziť náhľad veľkosti a rozloženia štítka pred tlačou.

#### Zobrazenie náhľadu rozloženia štítka

- Stlačte tlačidlo a na niekoľko sekúnd ho podržte. Zobrazia sa informácie o dĺžke, šírke a rozložení štítka.

# Tlač viacerých štítkov

Vytlačiť môžete až desať kópií jedného štítka.

#### Tlač viacerých štítkov

- Stlačte tlačidlo a na niekoľko sekúnd ho podržte.
   Stlačte tlačidlo A alebo V, vyberte počet kópií, ktoré sa majú vytlačiť, a stlačte tlačidlo OK.

Po dokončení tlače sa počet tlačených kópií znova zmení na predvolenú hodnotu 1.

# Používanie pamäte štítkovača

V štítkovači sa nachádza dôležitá funkcia pamäte, ktorá umožňuje ukladať text až pre deväť najčastejšie používaných štítkov. Môžete načítať uložené štítky a na aktuálny štítok môžete tiež vložiť uložený text.

# Uloženie štítka

Do pamäte môžete uložiť až deväť najčastejšie používaných štítkov. Pri ukladaní štítka sa uloží text a akékoľvek formátovanie.

#### Uloženie aktuálneho štítka

- 1 Stlačte tlačidlo . Zobrazí sa prvé dostupné umiestnenie v pamäti.
- Pomocou navigačných tlačidiel sa môžete presúvať medzi umiestneniami.

Nový štítok môžete uložiť v ľubovoľnom umiestnení pamäte.

3 Vyberte umiestnenie v pamäti a stlačte tlačidlo OK.

Štítok sa uloží a štítkovač ho opäť zobrazí.

#### Otvorenie uložených štítkov

Štítky uložené v pamäti môžete otvárať veľmi jednoducho.

#### Otvorenie uložených štítkov

- 1 Vykonajte jeden z nasledujúcich krokov:
  - Stlačte tlačidlo a na niekoľko sekúnd ho podržte.
  - Stlačte tlačidlo Menu a potom vyberte položku

Zobrazí sa prvé umiestnenie v pamäti.

 Stlačte tlačidlo ∧ alebo V, vyberte štítok a potom stlačte tlačidlo OK.

Vybratý štítok sa otvorí v oblasti na úpravy.

#### Vloženie uloženého textu

Na aktuálny štítok môžete vložiť text zo štítka uloženého v pamäti. Vloží sa len text zo štítka, nie jeho formátovanie.

#### Vloženie uloženého textu

- 1 Umiestnite kurzor na časť štítka, do ktorej chcete vložiť text.
- 2 Stlačte tlačidlo Menul, vyberte položku I I & a potom stlačte tlačidlo OK.
- 3 Stlačte tlačidlo ∧ alebo V, vyberte položku Uložený text a potom stlačte tlačidlo OK.

Zobrazí sa prvé umiestnenie v pamäti.

4 Stlačte tlačidlo ∧ alebo V, vyberte text, ktorý sa má vložiť, a potom stlačte tlačidlo OK.

Text sa vloží na aktuálny štítok.

# Údržba štítkovača

Štítkovač je navrhnutý tak, aby pri minimálnej údržbe poskytoval dlhodobú a bezproblémovú prevádzku.

Ak má štítkovač správne fungovať, je ho potrebné priebežne čistiť. Čepeľ rezačky očistite pri každej výmene kazety so štítkami.

**Upozornenie:** Rezací nôž je mimoriadne ostrý. Pri čistení noža sa vyhýbajte priamemu kontaktu s rezacím nožom.

#### Čistenie čepele rezačky

- 1 Vyberte kazetu so štítkami.
- 2 Stlačením a podržaním tlačidla rezačky vysuniete čepeľ rezačky. Pozrite si Obr. 7.





3 Pomocou bavlneného tampónu a alkoholu očistite obe strany čepele.

#### Čistenie tlačovej hlavy

- 1 Vyberte kazetu so štítkami.
- 2 Čistiaci nástroj vyberte z vnútornej strany krytu priestoru na štítky. Pozrite si Obr. 8. Ak nemáte čistiaci nástroj, obráťte sa na oddelenie služieb zákazníkom spoločnosti DYMO (http://support.dymo.com).
- 3 Tlačovú hlavu opatrne pretrite mäkkou časťou čistiaceho nástroja. Pozrite si Obr. 8.



Obr. 8

# Používanie štítkovača s počítačom

Váš štítkovač môžete použiť ako samostatnú tlačiareň štítkov alebo môžete tlačiť štítky priamo z počítača pomocou softvéru DYMO pre počítače.

### Inštalácia softvéru pre stolové počítače

Štítkovač nepripájajte k počítaču, kým sa úplne nedokončí inštalácia softvéru.

#### Inštalácia softvéru v systéme Windows®

- 1 Zatvorte všetky otvorené aplikácie balíka Microsoft® Office.
- 2 Na adrese **support.dymo.com** si stiahnite si najnovšiu verziu nášho softvéru na štítkovanie pre osobné počítače.
- 3 Dvakrát kliknite na ikonu inštalačného programu. Po niekoľkých sekundách sa zobrazí inštalačná obrazovka.
- 4 Kliknite na tlačidlo **Inštalovať** a postupujte podľa pokynov v inštalačnom programe.

#### Inštalácia softvéru v systéme Mac OS®

- 1 Na adrese **support.dymo.com** si stiahnite si najnovšiu verziu nášho softvéru na štítkovanie pre osobné počítače.
- 2 Dvakrát kliknite na ikonu inštalačného programu a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

# Pripojenie štítkovača k počítaču

Štítkovač sa pripája k vášmu počítaču pomocou pripojenia USB, ktoré sa nachádza na vrchnej strane štítkovača.

Štítkovač pripojte k počítaču až po zobrazení výzvy inštalačného programu softvéru.





#### Pripojenie štítkovača k počítaču

- 1 Pripojte kábel USB do portu USB na vrchnej strane štítkovača. Pozrite si Obr. 9.
- 2 Druhý koniec kábla USB pripojte k dostupnému portu USB v počítači.
- 3 Stlačením tlačidla (<sup>1</sup>) zapnite štítkovač.
- 4 Ak máte nainštalovaný viac ako jeden štítkovač DYMO, postupujte podľa nasledujúcich krokov:
  - a V softvéri DYMO label kliknite na ikonu s tlačiarňou v oblasti na tlač.

Zobrazia sa všetky tlačiarne štítkov nainštalované v počítači.

b Vyberte štítkovač LabelManager 280.

Teraz ste pripravení tlačiť štítky prostredníctvom softvéru DYMO label.

# **Riešenie problémov**

V tejto časti sú uvedené možné riešenia problémov, ktoré sa môžu vyskytnúť počas používania štítkovača.

Problém/chybové hlásenie	Riešenie		
Displej nesvieti	Presvedčte sa, či je štítkovač zapnutý.		
	K štítkovaču pripojte nabíjací adaptér a nabite batériu. Pozrite si časť Nabíjanie batérie.		
Nízka kvalita tlače	K štítkovaču pripojte nabíjací adaptér a nabite batériu. Pozrite si časť Nabíjanie batérie.		
	Vyčistite tlačovú hlavu. Pozrite si časť Údržba štítkovača.		
	Presvedčte sa, či je správne vložená kazeta so štítkami.		
	Vymeňte kazetu so štítkami.		
Autom. číslovanie je už vložené	Automatické číslovanie sa už na štítku zobrazuje a na jeden štítok ho možno pridať len raz.		
Porucha batérie!	Presvedčte sa, či je batéria správne vložená do štítkovača. Pozrite si časť Vloženie batérie.		
Batéria nie je správne vložená alebo je poškodená.	■ Vymeňte batériu.		
Počkajte <i>n</i> min. Batéria sa nabíja	Pred pripojením štítkovača nechajte batériu nabíjať. Pozrite si časť Nabíjanie batérie.		
Príliš veľa znakov!	Vymažte časť textu alebo celý text vo vyrovnávacej pamäti.		
Došlo k prekročeniu	Zmenšite veľkosť textu.		
maximalneno poctu znakov vo	Vymažte riadky tak, aby sa zmestili na šírku štítka.		
vyrovnavacoj parnati.	Vložte kazetu so širšími štítkami.		
Nenašiel sa žiadny štítok. Vložte kazetu so štítkami. V tlačiarni nie je kazeta.	Otvorte priestor pre kazetu so štítkami a vložte kazetu. Pozrite si časť Vloženie kazety so štítkami.		
Zaseknutý štítok.	<ul> <li>Otvorte priestor pre kazetu so štítkami a vyberte kazetu.</li> </ul>		
Vyberte kazetu.	<ul> <li>Vytiahnite štítok a odstráňte zaseknutie.</li> </ul>		
Motor nefunguje v dôsledku	Očistite čepel rezačky. Pozrite si časť Údržba štítkovača.		
zaseknuteno stitka.	Uistite sa, že páska hladko prechádza cez vodiace kolíky na kazete na pásku a že páska a tlačiaca páska sú pevne natiahnuté cez ústie kazety. Pozrite si časť Vloženie kazety so štítkami.		
Tlačí sa	Nie je potrebné vykonať žiadnu činnosť. Hlásenie sa po ukončení tlače prestane zobrazovať.		
Dĺžka štítka presahuje pevnú	Stlačením tlačidla OK vytlačte štítok s variabilnou dĺžkou.		
dlžku.	Vymažte časť textu alebo celý text vo vyrovnávacej pamäti.		
Vytlacit stitok s variabilnou	■ Zmenšite veľkosť textu.		
	Vymažte riadky tak, aby sa zmestili na šírku štítka.		
	<ul> <li>Vložte kazetu so širšími štítkami.</li> </ul>		
Priveľa riadkov pre zvolenú	Vymažte časť textu alebo celý text vo vyrovnávacej pamäti.		
šírku štítka	■ Zmenšite veľkosť textu.		
	Vymažte riadky tak, aby sa zmestili na šírku štítka.		
	Vložte kazetu so širšími štítkami.		
	Zmeňte štítok na variabilnú dĺžku.		
Dĺžka štítka presahuje pevnú	■ Vymažte časť textu.		
dĺžku	<ul> <li>Štítok vytlačte s variabilnou dĺžkou.</li> </ul>		
Nabite batériu!	K štítkovaču pripojte nabíjací adaptér a nabite batériu. Pozrite si časť Nabíjanie batérie.		
	Presvedčte sa, či je batéria správne vložená do štítkovača. Pozrite si časť Vloženie batérie.		
	Vymeňte batériu.		
Ako odstránim podklad zo	Štítky DYMO majú narezaný odklad, ktorý možno ľahko odstrániť. Narezaný štítok		
štítka?	1 Nájdite narezanie na podklade štítka.		
	2 Jemne stlačte štítok po dĺžke, aby sa vytlačená strana ohla dovnútra. Podklad štítka sa oddelí.		
	3 Opatrne odlúpnite podklad zo štítka.		

Ak potrebujete ďalšiu pomoc, prejdite na webovú lokalitu spoločnosti DYMO na adrese www.dymo.com.

# Bezpečnostné opatrenia pre dobíjateľné lítium-iónové batérie

### Typ batérie: lítium-iónovou 7,2 V 600 mAh 4.32 Wh

Nesprávna manipulácia s lítium-iónovou dobíjateľnou batériou môže zapríčiniť vytečenie, prehriatie, dymenie, výbuch alebo požiar. Môže to spôsobiť zhoršenie prevádzky zariadenia alebo jeho poruchu. Poškodiť sa môže aj ochranný obvod, ktorý sa nachádza v batérii. Jeho poškodenie môže mať za následok poškodenie iných zariadení alebo zranenie používateľov zariadenia. Postupujte presne podľa pokynov nižšie.

#### A Nebezpečenstvo

- Batériu používajte len v LabelManager 280.
- Batériu je možné nabíjať len vtedy, keď je vložená v štítkovači pomocou dodaného nabíjacieho adaptéra (12VDC / 0,5A).
- Batériu nezapájajte priamo do elektrickej zásuvky ani do nabíjačky cigaretového zapaľovača.
- Batériu neuskladňujte ani nepoužívajte v blízkosti ohňa ani v aute, kde môže teplota vystúpiť nad 60 °C.

### \land Výstraha

• Ak nabíjanie nie je dokončené do troch hodín, nabíjanie batérie zastavte.

#### A Upozornenie

- Nepoužívajte štítkovač ani batériu na mieste, ktoré vytvára statickú elektrinu.
- Štítkovač používajte len pri izbovej teplote.
- Batériu možno nabíjať len v teplotnom rozsahu +10 °C až 35 °C.
- Batériu je možné vybiť iba v teplotnom rozmedzí od -10°C až 60°C.
- Používajte iba autentickú batériu DYMO.

# Informácie o ochrane životného prostredia

Na výrobu zariadenia, ktoré ste si zakúpili, bola potrebná ťažba nerastných surovín. Môžu sa v ňom nachádzať chemické látky, ktoré sú nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.

Ak chcete predísť úniku týchto látok do životného prostredia a znížiť mieru plytvania nerastnými surovinami, používajte príslušné metódy a systémy na zber odpadu. Pomocou týchto systémov dochádza k opätovnému použitiu alebo recyklácii väčšiny materiálov z vášho zariadenia spôsobom, ktorý je šetrný k životnému prostrediu.

Symbol prekríženého smetného koša na vašom zariadení je výzvou na použitie takýchto systémov.



Ak potrebujete viac informácií o zbere, opätovnom používaní a recyklácii tohto produktu, obráťte sa na miestny alebo regionálny úrad životného prostredia.

Ak potrebujete ďalšie informácie o otázkach týkajúcich sa vplyvu našich produktov na životné prostredie, môžete sa obrátiť aj na spoločnosť DYMO.